



Bundesamt  
für Migration  
und Flüchtlinge

# እስቲ ልናማክራችሁ

የምክር አገልግሎት ለስደተኞች

AMHARISCH



Integration



JUGEND  
MIGRATIONS  
DIENSTE



**MBE**

Migrationsberatung  
für erwachsene Zuwanderer



በነጻ ለግለሰብ የሚሰጡ የስደተኞች የምክር አገልግሎቶች ተጠቀሙበት ፡

የምክር አገልግሎት ለአዋቂዎች ስደተኞች (MBE) እና የምክር አገልግሎት ለወጣቶች ስደተኞች (JMD)

**የግለሰብ ምክር ጠቀሜታዎች**

መጀመርያ ላይ በጀርመን ብዙ ነገሮች እንግዳ እና ያልተለመዱ ሊሆንብዎት ይችላሉ ። በጀርመን አገር ለብዙ ጊዜ ብትቀመጡም ገና መልስ የምትፈልጉላቸው ጥያቄዎች ሊኖሩ ይችላሉ ።

ለእናንተ ተብሎ ከመጀመርያ የተዘጋጀ የግለሰብ ምክርና ድጋፍ አገልግሎት ይህን ለማድረግ ይረዳዎታል። ይህን ለሁሉም በዕለተዕለት ሕይወት ውስጥ ያሉሁ ኔታዎችሁ ተጨባጭ ድጋፍ ይሰጣል። በዚህ መንገድ ፣ ጉዳዮቻችሁን እንዴት በራሳችሁ እጅ እንደምታስገቡ እና በነጻነት ውሳኔ መስጠት እንደምትችሉ ትማራላችሁ።



## **የምክር አገልግሎቶች ለአዋቂዎች እና ለወጣት ስደተኞች**

የአዋቂዎች የፍልሰት የምክር አገልግሎት ዕድሚያቸው ከ 27 ዓመት በላይ ለሆኑ ጎልማሶች ስደተኞች ምክር ይሰጣል።

የወጣቶች የፍልሰት የምክር አገልግሎት ዕድሚያቸው ከ 12 እስከ 27 ዓመት ለሆኑ እና የተላያዩ የጀርባ ታሪክ ላላቸው ወጣቶች ስደተኞች ምክር ይሰጣል።

በመርህ ደረጃ ፡ ሁለቱን የአዋቂዎች እና የወጣቶች የፍልሰት የምክር አገልግሎቶች ማነጋገር ትችላላችሁ። የመጀመርያ ቃለ መጠይቅ ካደረጋችሁ በኋላ የሚቀጥለው አሰራር የምክር አገልግሎቶች በሚያደርጉት ቅንጅት ይወሰናል። በዚህ የእርስዎ የግል ሁኔታ እና የቤተሰብዎ አባላት ሁኔታዎች በግምት ይከተታሉ።

## **የተሻሉ ዕድሎች በግል የምክር አገልግሎቶች**

የምክር ተቋማት ሰራተኞች እንዲሁ የትውልድ አገራችሁን ቋንቋ ይረዳሉ። በተጨማሪም የናንተ ማህበራዊ ፣ ባህላዊ እና ሃይማኖታዊ የአስተሳሰብ መንገዶች እና አመለካከቶች ያውቃሉ። በጀርመን ለመጀመርያ እርምጃችሁ መመሪያዎች የሚሆኑ እቅዶች ከእናንተ ጋር በመሆን ያወጣሉ። ምክሮቹ በእናንተ የግል ችሎታዎች እና እውቀት ላይ ያተኩራሉ። በጀርመን በቀላሉ ለመኖር ምስ ዓይነት የድጋፍ አገልግሎቶች እንዳሉም ታገኛላችሁ።

በምክር ወቅት ሁሉንም የዕለትተዕለት ሕይወት ርዕሶች መፍታት ይችላሉ። ለምሳሌ፣

- ✚ ስለ መኖሪያችሁ የሚመለከቱ የህግ ጥያቄዎች
- ✚ የጀርመን ቋንቋ መማር (ለምሳሌ በውህደት ኮርስ ውስጥ መሳተፍ)
- ✚ የትምህርት ቤት ትምህርት፣ የሙያ ሥልጠና (ለምሳሌ የትምህርት ቤት ሥራዎች፣ የሥልጠና መንገዶች፣ ለሙያ ብቃቶች ዕውቅና መስጠት)
- ✚ ሙያዊ እንቅስቃሴ (ለምሳሌ ፣ የሥራ ማመልከቻ ስልጠና፣ ሥራፍለጋ)
- ✚ ኢኮኖሚያዊ ሁኔታ (ለምሳሌ፣ ገቢ፣ ብድር፣ ዕዳዎች)
- ✚ መኖሪያ ቤት (ለምሳሌ፣ ቤት ማግኘት፣ ክፍያ የቤት እንዴት እንደሚደረግ)
- ✚ ጤና (ለምሳሌ ፣ የጤና መድሀን፣ ህክምናዊ እንክብካቤ)
- ✚ የግል የጤና ሁኔታ (ለምሳሌ፣ የጤና ችግሮች)
- ✚ ጋብቻ፣ ቤተሰብ እና ትምህርት (ለምሳሌ ፣ እርግዝና)
- ✚ ተንቀሳቃሽነት እና መጓጓዣ (ለምሳሌ ፣ የማሽከርከርያ ፈቃድ፣ የህዝብ ማመላለሻ)
- ✚ መዝናኛ፣ ስፖርት እና የእረፍት ግዜ (ለምሳሌ ክፍት ቅናሾች፣ የክለቦች አባልነት)
- ✚ የዕለትተዕለት እንቅስቃሴዎች (ለምሳሌ፣ ግብይት፣ ከባለስልጣናት ጋር መገናኘት)

# የወጣቶች ፍልሰት አገልግሎቶች ልዩ ስጦታዎች ለየፍልሰት የጀርባ ታሪክ ያላቸው ወጣቶች

ለወጣቶች ፡ ለመጀመሪያ ጊዜ በባዕድ አገር አስደሳች ነው ፣ ግን ደግሞ አስጨናቂም ጭምር ነው። በትምህርት ቤት ፣ በስልጠና ቦታ ፣ በስራ ቦታ እና እንዲሁም አዲስ ትውውቅ ለመፍጣር ያሉ ጫናዎችን ማቋቋም አለባችሁ። የወጣቶች ፍልሰት የምክር አገልግሎቶች በእናንተ ላይ ያተኮሩ የተወሰኑ ሽግራችሁ እና ጥያቄያችሁ የሚመልሱ የግል ምክር ፣ የተጠናከረ ድጋፍና እና የቡድን አገልግሎቶች ይሰጣል።

በሚቀጥሉት ርዕሶች ላይ ስጦታዎች ታገኛላችሁ ፣ ከብዙዎቹ በጥቂት፡

- ስለ ትምህርትቤት እና የሥልጠና ስርዓት
- የግል ስልጠና እና የሙያ እቅድ ማውጣት (ከአካባቢው የሥራ ስምሪት ኤጄንሲዎች ጋር በመተባበር)
- በሁሉም ማህበራዊ ፣ ባህላዊ እና ፖለቲካዊ ህይወቶም ለመሳተፍ
- ከአዳዲስ መገናኛ በተለይ የጀርመን ቋንቋ መማርያ ፕሮግራሞች ጋር ግንኙነት ለማድረግ



## የኢንተርኔት መስመር ላይ ምክር

ከግል ምክር በተጨማሪ ሁለቱም የምክር አገልግሎቶች በኢንተርኔት መስመር ላይ ምክር የመስጠት ዕድል አመቻችቶላችሁ። "mbeon" የኢንተርኔት መስመር የምክር አገልግሎት እና jmd4you የምክር በር ጥያቄያችሁን በአጭር ጽሁፍ ለመላክ ይረዱዎታል!

በ mbeon በኩል ፡ የግል መመሪያ እና ድጋፍ በውይይት መልክ ልትቀበሉና እና ጥያቄያችሁ በሰዓቱ አጠገብ ባለው መላክ ትችላላችሁ። ምክር በ mbeon አፕሊኬሽን በበርካታ ቋንቋዎች ይዘጋጃል። ስለዚህ በ mbeon ለናንተ ተብለው የተዘጋጁ በቋንቋችሁ የሚናገሩ አማካሪዎች ታገኛላችሁ።

➤ [www.mbeon.de](http://www.mbeon.de)

ዕድሜያቸው እስከ 27 ዓመት ለሆኑ ወጣት ስደተኞች በኢንተርኔት መስመር ላይ ምክር የማግኘት ዕድል አላቸው። ጥያቄዎች በይፋ በውይይት መተግበሪያው ሰጥን ፡ ወይም በግል ማቅረብ ይችላሉ። መልሶቹ የዳበረ ልምድ ባላቸው የ JMD ነው የሚሰጠው።

- ጀርመን [www.jmd4you.de](http://www.jmd4you.de), እንዲሁም በ
- እንግሊዝ [www.your-way-in-germany.org](http://www.your-way-in-germany.org)
- ፋስያ [www.putjwgermaniju.org](http://www.putjwgermaniju.org)
- ቱርክ [www.almanyayolu.org](http://www.almanyayolu.org)
- ዓረብ [www.bousaletuk-fi-almanya.org](http://www.bousaletuk-fi-almanya.org)
- ኣልባንያ [www.udherrefyesi-gjermani.org](http://www.udherrefyesi-gjermani.org)

ሁልጊዜ የቤተሰብ አባላት ፣ ጓደኞችን ፣ የስራ ባልደረቦች ፣ ከእናንተ ጋር አብረው ለሚኖሩ፣ ከእናንተ ጋር ላሉ የስፖርት ክለብ አባላት የተወሰኑ የምክር አገልግሎቶች ጠይቁ።

የበለጠ ይፈልጉ እና ከነጻ የምክር አገልግሎቶች ያትርፉ!

# ስለ ምክር አገልግሎት ተጨማሪ መረጃ ከየት ማግኘት ትችላላችሁ?

በተወሰኑ የምክር አገልግሎቶች መረጃ ለማግኘት እዚህ ቀጥለው በተዘረዘሩት በክልላችሁ በሚገኙ : በተለይ ከ

- የማዘጋጃቤት፣ የከተማ ወይም የወረዳ አስተዳደሮች (Gemeinde-, Stadt- oder Kreisverwaltungen)
- በማህበራት ከሌላ የተሰማሩ የበጎ አድራጎት ድርጅቶች (በጎ አድራጎት የሰራተኞች ደህንነት (Arbeiterwohlfahrt)፣ ካሪታስ ጀርመን የእርዳታ ማህበር (Deutscher Caritasverband)፣ ዲያኮኒ ጀርመን - ወንጌላዊ የበጎ አድራጎት ድርጅት የሃልዮት ስራ እና ልማት (Diakonie Deutschland-Evangelisches Werk für Diakonie und Entwicklung)፣ ጀርመን ቀይ መስቀል (Deutsches Rotes Kreuz)፣ የጀርመን የእኩልነት በጎ አድራጎት ማህበር (Deutscher Paritätischer Wohlfahrtsverband)፣ የአይሁዳውያን በጎ አድራጎት ማእከላዊ ጽህፈት ቤት በጀርመን (Zentralwohlfahrtsstelle der Juden in Deutschland))
- የተባረሩት የሚያደራጁ እና ታሪካቸው የሚዘግብ ፌደሬሽን (Bund der Vertriebenen)
- የዓለም አቀፍ ፌደሬሽን (Internationaler Bund)
- የወጣት ማህበራዊ ሥራ አቅራቢዎች (Träger der Jugendsozialarbeit)
- የውህደት ትምህርቶች አቅራቢዎች (Träger der Intergrationskurse)

## በኢንተርኔት መረጃ ልናገኝባቸው የሚችሉ አድራሻዎች :



➤ [www.bamf.de/DE/Themen/Integration/  
ZugewanderteTeilnehmende/BeratungErwachsene/  
beratung-erwachsene-node.html](http://www.bamf.de/DE/Themen/Integration/ZugewanderteTeilnehmende/BeratungErwachsene/beratung-erwachsene-node.html)



➤ [www.mbeon.de](http://www.mbeon.de) እና



➤ [www.facebook.com/mbeon.chat](https://www.facebook.com/mbeon.chat)



➤ [www.jugendmigrationsdienste.de](http://www.jugendmigrationsdienste.de)

## ህትመት

### አሳታሚ ፣

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge  
90461 Nürnberg

### እዋን:

10/2020

### ማተሚያ ቤት:

Silber Druck oHG, Lohfelden

### ዲዛይን:

MediaCompany – Agentur für Kommunikatikon GmbH

### ምስል ክሬዲት:

istock/sturti, istock/lisegagne, istock/SDI Productions,  
BAMF/Bildkraftwerk/Thomas Geiger

### የትእዛዝ አማራጭ ፣

Publikationsstelle des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge  
[www.bamf.de/publikationen](http://www.bamf.de/publikationen)

እንዲሁም ይህንን ህትመት እንደ ተደራሽ (ማገጃ-ነፃ) የፒዲኤፍ ሰነድ ማውረድ  
ይችላሉ ከ: [www.bamf.de/publikationen](http://www.bamf.de/publikationen)

ይህ ህትመት በፌዴራል የፍልሰት እና ስደት ጽህፈት ቤት እንደ ህዝባዊ ግኑኝነቶች አካል  
የታተመ ነው። ይህን ህትመት በነጻ የሚሰጥ እና ለሽያጭ የታሰበ አይደለም።



ይጎብኙን በ ፣

[www.facebook.com/bamf.socialmedia](https://www.facebook.com/bamf.socialmedia)

[@BAMF\\_Dialog](https://twitter.com/BAMF_Dialog)

[www.bamf.de](http://www.bamf.de)

Other Language ?

[www.bamf.de/publikationen](http://www.bamf.de/publikationen)